

435839-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Programpakke til oprettelse af dokumenter, tegning, billedbehandling, tidsplanlægning og produktivitetsovervågning – Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages
OJ S 120/2026 25/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

E-mail: christian.sauer@ble.de

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages

Beskrivelse: Adobe Lizenzen in Form der Feature Restricted Licenses (FRL) in der Offline Variante (Offline Installer). Hierzu ist als Basis ein Enterprise Term License Agreement (ETLA) mit Adobe für einen Zeitraum von 3 Jahren (36 Monate) abzuschließen.

Identifikator for proceduren: bc82ea28-f756-463f-8bd9-aff2614932d6

Intern ID: BA175-25

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 48300000 Programpakke til oprettelse af dokumenter, tegning, billedbehandling, tidsplanlægning og produktivitetsovervågning

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Bundesallee 51

By: Braunschweig

Postnummer: 38116

Landsdel (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: A) Die Vergabeunterlagen werden auf www.evergabe-online.de unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschreibungsbedingungen" beschriebenen Erklärungen /Nachweisen folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Ausschlussgründe, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen. C) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind in den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) detailliert beschrieben und aufgelistet. D) Abfrage des Wettbewerbsregisters Ab einem Auftragswert von 30.000 Euro (ohne USt.) wird die ZV-

BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) von Amts wegen eine Abfrage des Wettbewerbsregisters vornehmen, soweit Ihr Unternehmen für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. E) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e-Vergabe-Plattform des Bundes www.evergabe-online.de ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. F) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe-Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. G) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) H) Nachunternehmen/Unteraufträge /Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) I) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. J) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gem. § 126b BGB zu übermitteln.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages

Beskrivelse: Auftragsgegenstand ist die Lieferung von Adobe Lizenzen in Form der Feature Restricted Licenses (FRL) in der Offline Variante (Offline Installer) auf Basis eines Enterprise Term License Agreement (ETLA) mit Adobe für einen Zeitraum von 3 Jahren (36 Monate).

Details siehe Vergabeunterlagen.

Intern ID: LOT-0000

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 48300000 Programpakke til oprettelse af dokumenter, tegning, billedbehandling, tidsplanlægning og produktivitetsovervågning

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 36 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Bieter weist geeignete Referenzen (jeweils mindestens eine im öffentlichen Bereich und in der Wissenschaftsforschung) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunkts nach. Diese Referenz(en) soll/sollen mit Blick auf den zu vergebenden Auftrag Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und müssen mindestens belegen, dass der Bieter in der Lage ist, die im EVB-IT Überlassungsvertrag Typ B (Anlage) i. V. m der Leistungsbeschreibung (Anhang B des EVB-IT Überlassungsvertrag Typ B) Vertragsentwurf (siehe Anlage) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen. Der Bieter muss mindestens seit fünf Jahren eine entsprechende Adobesoftware anbieten.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Bieter hat mit dem Angebot eine Eigenerklärung zur fachlichen Qualifikation der einzusetzen den Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln. (Anlage der Vergabeunterlagen)

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Bieter hat mit dem Angebot eine Kopie des Eintrages in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Niederlassungsstaates bzw. einen Nachweis in Form einer Eigenerklärung vorzulegen, aus der hervorgeht, dass er in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle eingetragen ist.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: (siehe Vergabeunterlagen)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863121>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863121>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 02/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 70 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nach Fristablauf der eingereichten Angebote wird der Auftraggeber Unterlagen gemäß dem § 56 VgV nachfordern.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 02/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt

Oplysninger om klagefrister: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote (siehe oben) gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officielt navn: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Registreringsnummer: 991-13845-35

Postadresse: Bundesallee 51

By: Braunschweig

Postnummer: 38116

Landsdel (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Land: Tyskland

Enhed: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE), Referat 214 ZV-BMLEH,
Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn

E-mail: christian.sauer@ble.de

Telefon: +49 228 6845-2026

Fax: +49 228 6845-4518

Internetadresse: <https://www.ble.de/zv>

Køberprofil: <https://www.ble.de/zv>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-7004

Officielt navn: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadresse: Kaiser-Friedrich-Straße 16

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internetadresse: <https://www.vk@bundeskartellamt.bund.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-7005

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

b947c96b-23b8-4d56-8806-d7f962c08e24-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – udgiver

Beskrivelse

:
Verlängerung Angebotsfrist (BT-132)

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 3f172a61-ef76-49ce-9b4c-24746b5ffff4 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/06/2026 08:39:42 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 435839-2026

EUT-S-nummer: 120/2026

Offentliggørelsesdato: 25/06/2026